

Tožba, vložena 15. februarja 2013 – ZZ proti Komisiji

(Zadeva F-17/13)

(2013/C 123/53)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnika: A. Salerno, B. Cortese, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija

Predmet in opis spora

Predlog za razglasitev ničnosti sklepa, s katerim je Komisija zavrnila predlog OIL za zaposlitev tožeče stranke.

Predlogi tožeče stranke

- Izpodbijani sklep naj se razglasi za ničn.
- Toženi stranki naj se naloži povračilo premoženjske škode, ki je bila tožeči stranki povzročena z izpodbijanem sklepom, pri čemer naj se ta škoda oceni v znesku, ki ustreza razliki, ki je od meseca oktobra 2011 do zaposlitve v FS III nastala med plačili, ki ustrezajo FS III, in plačili, ki jih je še naprej dobivala kot PU iz FS II, povečanem za obresti od zapadlosti vsake posamezne mesečne plače do njenega dejanskega izplačila.
- Toženi stranki naj se naloži plačilo vseh stroškov.

Tožba, vložena 19. februarja 2013 – ZZ proti Komisiji

(Zadeva F-19/13)

(2013/C 123/54)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopniki: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis in E. Marchal, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija

Predmet in opis spora

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe, da se izračun bonusa pokojninskih pravic, pridobljenih pred začetkom dela, opravi na podlagi novih splošnih izvedbenih določb

Predlog tožeče stranke

- Odločba z dne 2. julija 2012, ki se nanaša na izračun bonusa pokojninskih pravic, pridobljenih pred začetkom dela na Komisiji, naj se razglasi za nično;
- če je potrebno, naj se odločba, s katero je bila zavrnjena pritožba z dne 7. decembra 2012 glede uporabe splošnih izvedbenih določb in diskontnih stopenj, ki so veljale ob vložitvi zahtevka za prenos pokojninskih pravic, razglasi za nično;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.